

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 16 septembre 2019
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 12 septembre 2019

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 16 septembre 2019, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

ASSEMBLÉE ORDINAIRE

DU CONSEIL MUNICIPAL

VERSION 2

Le lundi 16 septembre 2019

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 16 septembre 2019 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 5 septembre 2019.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.04, 7.04, 15.01 à 15.03, 20.15 à 20.22, 41.02, 41.03, 43.01 et 46.01 à 46.04, ainsi que des articles 80.01 (20.17) à 80.01 (20.36), 80.01 (30.03) à 80.01 (30.05).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, à l'exception des articles 41.03, 43.01, 80.01 (20.26) et 80.01 (20.27) qui seront livrés dès que possible ainsi que des articles 51.01 et 80.01 (51.01) pour lesquels aucun document ne sera livré.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 16 septembre 2019**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
19 août 2019

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1194005003

Dépôt de réponse la réponse du comité exécutif à l'avis du Conseil interculturel de Montréal intitulé « Vers une citoyenneté urbaine favorisant la pleine participation de toutes et de tous. Avis sur la participation des Montréalais.e.s issu.e.s de la diversité à la vie municipale »

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 22 août 2019

07.02 Service du greffe - 1191615001

Dépôt du Bilan annuel des demandes d'accès aux documents - 2018

07.03 Office de consultation publique de Montréal - 1191079011

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) portant sur une vision de développement économique et urbain pour le secteur Assomption Sud-Longue-Pointe

07.04 Service du greffe

Dépôt des calendriers des assemblées ordinaires du conseil municipal et du conseil d'agglomération pour l'année 2020

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration identifiant la forge traditionnelle comme élément de patrimoine culturel immatériel

15.02 Service du greffe

Déclaration pour la Journée mondiale de mobilisation pour le climat

15.03 Service du greffe

Déclaration pour le Mois de l'héritage latino-américain

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922013

Ratifier une dépense additionnelle de 152 622,99 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé de gré à gré (BC 1333314) à la firme Entreprise Vaillant (1994) pour la location de niveleuses avec opérateur, majorant ainsi le montant total du contrat de 39 347,32 \$, taxes incluses, à 191 970,31 \$, taxes incluses

20.02 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1190025004

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéolectron Ltée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet de conversion de la rue Lavoie (projet de l'entente 83-89 - Fiche 11), pour une somme maximale de 295 659,70 \$, taxes incluses

20.03 Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1196850002

Conclure une entente-cadre de services professionnels d'une durée de trois années avec la firme Groupe Geninov inc. pour des services de surveillance de travaux, pour une somme maximale de 1 586 473,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1688 (3 soum.) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.04 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications -
1196756001

Exercer la deuxième option de prolongation prévue au contrat de services professionnels accordé à Orangetango communication-marketing inc. (CE15 2127) et autoriser une dépense additionnelle de 114 975 \$, taxes incluses, pour accompagner Espace pour la vie dans ses activités de communication et de marketing, majorant ainsi le montant total du contrat de 459 900 \$ à 574 875 \$, taxes incluses

20.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1191543002

Approuver le projet d'entente entre la Ville et le Collège André-Grasset (1973) Inc., visant un échange de biens et services, pour la période du 31 août 2019 au 30 août 2024 / Autoriser une dépense de 16 917,80 \$, représentant le montant des taxes applicables à cet effet

20.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1197231053

Accorder un contrat à Consultants NCP inc. (Construction NCP) pour des travaux de décontamination des vespasiennes dans le square Phillips, dans le cadre du projet de la rue Sainte-Catherine Ouest (Lot 2A) dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 772 560,81 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 439820 (2 soum.)

20.07 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1198183006

Autoriser une dépense additionnelle de 84 616,85 \$, taxes incluses, pour l'exécution des travaux de rénovation de la Bibliothèque Henri-Bourassa, située au 5400 boulevard Henri-Bourassa Est, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, dans le cadre du contrat accordé à l'entreprise Procova inc. (CM18 1496), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 220 450,44 \$ à 1 305 067,29 \$, taxes incluses

20.08 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1196676002

Autoriser une dépense additionnelle de 317 687,27 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat de services professionnels relatif au projet de mise aux normes de l'aréna Raymond-Bourque (3112) / Approuver l'ajustement à la hausse de la convention de services professionnels intervenu entre la Ville de Montréal et les firmes TLA architectes inc., WSP inc. et Delisle, Despaux et associés inc. majorant ainsi le montant maximal total de la convention de 1 303 439,73 \$ à 1 621 127,00 \$, taxes incluses

20.09 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1197251001

Autoriser une dépense additionnelle de 334 154,92 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels requis dans le cadre du projet de construction d'une usine de traitement des eaux souterraines et des hydrocarbures flottants au Parc d'entreprises de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC) / Approuver un projet d'addenda 2 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec Viau Bastien Gosselin Architectes inc., Blondin Fortin et Associés et Beaudoin Hurens inc. (CM16 1161), majorant ainsi le montant total du contrat de 665 826,28 \$ à 999 981,21 \$, taxes incluses

20.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1198009003

Autoriser une dépense additionnelle de 101 620,01 \$ taxes incluses (contrat de base: 9 661,67 \$ + contingences: 91 958,34 \$), pour l'ajustement des honoraires professionnels en fonction du coût réel des travaux de construction pour la mise en oeuvre du projet de restauration de la maçonnerie et divers travaux connexes au Château Dufresne, 2929 rue Jeanne-D'Arc, dans l'arrondissement Mercier–Hochelaga-Maisonneuve / Approuver un projet d'addenda 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal, Réal Paul architecte et Groupe WSP Canada Inc. (CM15 0310), majorant ainsi le montant total du contrat de 298 965,47 \$ à 400 585,48 \$, taxes et contingences incluses

20.11 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1197231064

Approuver un projet d'addenda 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec Les Services EXP inc. (CM17 0295), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 177 017,13 \$ à 2 612 420,55 \$, taxes incluses, pour compléter la réalisation des plans et devis et la surveillance des travaux d'aménagement de la phase 2 du Quartier des gares / Utiliser le budget disponible au compte des dépenses incidentes autorisées au montant de 217 701,71 \$ pour couvrir les dépenses contingentes additionnelles

20.12 Service de l'habitation - 1190498002

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 480 000 \$, pour l'année 2019, pour le remboursement à l'Office municipal d'habitation de Montréal des frais supplémentaires encourus pour l'hébergement temporaire et les autres mesures d'urgence reliés principalement à l'Opération 1^{er} juillet 2019, dans le cadre des activités du Service de référence pour les personnes sans logis en vertu de l'entente approuvée par le conseil municipal (CM16 1261 du 21 novembre 2016) / Approuver le projet d'avenant à l'entente à cet effet

20.13 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1198444003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 1 503 584 \$, pour 2019 et 2020, à cinq différents organismes pour le projet et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de la Politique de l'enfant 2019-2020 / Approuver les projets de convention à cet effet

20.14 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1195941009

Approuver une convention de modification de bail entre Les Forges de Montréal (locataire) et la Ville de Montréal concernant le 227 rue Riverside, ayant pour effet de libérer le locataire d'un engagement à réaliser des travaux de rénovation et d'aménagement (article 6.3 du bail) suivant le projet de convention joint, dans l'arrondissement de Ville-Marie

20.15 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1197711015

Accorder 3 contrats aux entreprises Groupe TMD (9150-2732 Québec inc.), Transport H. Cordeau inc. et Gestion Gérard Boutin inc. pour des services de transport de neige pour une durée de 2 ans, avec une possibilité de prolongation d'une année - Dépense totale de 5 022 843,95 \$, taxes, variations de quantités et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17748 (5 soum.)

20.16 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1196320007

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à l'entreprise A&O Gendron inc. pour des services de déneigement des chaussées et des trottoirs pour une période de 4 ans avec une possibilité de prolongation d'une année - Dépense totale de 6 613 834,44 \$, taxes, variations de quantités et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17479 (2 soum.)

20.17 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1197711008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de gré à gré à Transvrac Montréal-Laval inc. pour les services de transport de neige dans 12 arrondissements, d'une durée d'un an avec possibilité de prolongation d'une année - Dépense totale de 13 610 327,94 \$, taxes incluses / Approuver le projet de convention à cette fin

20.18 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1197711016

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder 5 contrats aux entreprises Groupe IMOG inc., Les Entreprises Canbec Construction inc. et 9055-0344 Québec inc. pour des services de déneigement des chaussées et des trottoirs, pour une période de 4 ans, avec une possibilité de prolongation d'une année - Dépense totale de 39 293 020,38 \$, taxes, variations de quantités et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17747 (4 soum.)

20.19 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1191670001

Autoriser une dépense additionnelle de 814 260,14 \$, taxes, contingences et incidences incluses, pour la fourniture de services professionnels en architecture dans le cadre du projet de réaménagement du théâtre de Verdure / Approuver un projet d'avenant modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville et l'équipe formée par Lemay Co Inc., Bouthillette Parizeau inc., Calculatec Inc. et Marchand Houle & Associés inc. (CM18 0235) majorant ainsi le montant total du contrat de 925 776,80 \$, à 1 740 036,93 \$, taxes, contingences et incidences incluses

20.20 Service de la culture - 1191103004

Approuver un projet d'addenda à la convention de services professionnels conclue de gré à gré avec le Partenariat du Quartier des spectacles, couvrant les années 2019 à 2023, et visant à ajouter un mandat supplémentaire, pour une somme de 1 185 392 \$, taxes incluses, pour les années 2020 à 2023, pour la réalisation d'activités opérationnelles et services spécifiques rendus à la Ville par l'organisme pour le site de l'esplanade Clark dans le Quartier des spectacles / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire du service de la culture pour un montant de 124 935 \$ en 2020 et de 319 162 \$ pour les années subséquentes.

20.21 Service de la culture - 1191103003

Approuver un projet d'addenda 1 à la convention de contribution financière au Partenariat du Quartier des spectacles, couvrant les années 2019 à 2023, visant à ajouter une contribution supplémentaire, au montant de 2 546 000 \$, pour les années 2020 à 2023 (CM18 1507), pour la réalisation de sa mission spécifique d'animation de l'esplanade Clark dans le Quartier des spectacles / Ajustement récurrent à la base budgétaire du Service de la culture requis pour un montant de 371 000 \$ en 2020 et de 725 000 \$ pour les années subséquentes

20.22 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1197231073

Résilier le contrat octroyé à Pomerleau inc. (CM19 0074) pour la réalisation des travaux de peinture et travaux divers au pont de la Concorde situé dans l'axe de l'avenue Pierre-Dupuy au-dessus du fleuve St-Laurent (81-05086 / AO#440710), dans l'arrondissement de Ville-Marie / Autoriser le paiement d'une somme maximale de 323 897,36 \$, taxes incluses, à Pomerleau inc., à titre de dommages-intérêts liquidés couvrant tout préjudice subi par ce dernier, tel que déterminé en fonction du solde contractuel conformément à l'article 4.5.2.2. b) du cahier des clauses administratives générales du contrat.

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1191097014

Accepter l'offre de service de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux pour la construction de 4 saillies dans 3 intersections situées sur le réseau artériel, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1190025005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 8 300 000 \$ pour des travaux reliés à l'enlèvement des fils et des poteaux et à la conversion du réseau aérien au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

41.02 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1190867002

Avis de motion et dépôt - Règlement abrogeant le Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un complexe résidentiel et commercial dans le quadrilatère délimité par le boulevard René-Lévesque, l'avenue de Lorimier et les rues Sainte-Catherine et Parthenais (03-152)

41.03 Service du greffe

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement 19-026

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164396006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement 1654 adopté par l'ancienne Ville de Montréal-Nord et abrogeant le Règlement 1653 à l'égard seulement de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-est de l'avenue Drapeau, entre les rues de Castille et de Charleroi, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.02 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1190025003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (S-6.01)

42.03 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -
Transactions immobilières - 1194386004

Adoption- Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Honoré-Vaillancourt, entre la 5^e avenue et la 6^e avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.04 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -
Transactions immobilières - 1184386002

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud de la 80^e avenue, entre la rue Notre-Dame Est et le fleuve Saint-Laurent, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairie–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.05 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux
publics - SCA - 1197711014

Adoption - Règlement du conseil de la Ville sur la subdélégation des activités de remorquage en lien avec les opérations de déneigement aux conseils d'arrondissements

42.06 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -
Transactions immobilières - 1194386003

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Forsyth, entre le boulevard De La Rousselière et la 50^e avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1190335007

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif au stationnement des véhicules en libre-service (16-054)

42.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1191009002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 000 000 \$ afin de financer les travaux de réfection des infrastructures souterraines, de réaménagement de surface et de remplacement de la marquise du projet de réaménagement de la rue Saint-Hubert

42.09 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1198416001

Adoption - Règlement de contrôle intérimaire relatif aux nouvelles constructions, aux agrandissements d'immeubles, aux opérations cadastrales et aux morcellements de lots faits par aliénation

42.10 Service du greffe , Bureau de la présidence du conseil - 1194320002

Adoption - Règlement sur le Conseil des Montréalaises, le Conseil Interculturel de Montréal et le Conseil jeunesse de Montréal

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Service du greffe

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 16-082 » - Tenue d'une consultation publique

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1194521010

Nommer la place Louis-Charles-Routhier dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve

46.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1194521013

Renommer « rue des Bassins » la rue Basin dans l'arrondissement du Sud-Ouest

46.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1194521012

Nommer le parc des Écluses-de-la-Côte-Saint-Paul dans l'arrondissement du Sud-Ouest

46.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1194521008

Nommer « place Alice-Girard » la place centrale du projet MIL Montréal, dans l'arrondissement d'Outremont

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service du greffe

Nomination de membres aux commissions permanentes

51.02 Conseil Jeunesse - 1197181004

Nominations et renouvellement de mandats au Conseil jeunesse de Montréal

51.03 Office de consultation publique de Montréal - 1191079008

Nominations de commissaires à l'Office de consultation publique de Montréal

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant l'obligation du port du casque pour les cyclistes mineurs

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle en faveur de la création d'un programme visant le report du paiement de la taxe foncière pour les aînés

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour mesurer en tout temps la qualité de l'air à l'intérieur du réseau de métro montréalais

65.04 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle afin de créer un programme de bancs et arbres commémoratifs

65.05 Service du greffe

Motion non partisane visant à attribuer le nom d'Elie Wiesel à un lieu situé sur le territoire de la ville de Montréal avant le 2 juillet 2021, date qui marquera le cinquième anniversaire de son décès

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1195895001

Autoriser un transfert de 172 462,50 \$, taxes incluses, des dépenses incidentes aux dépenses contingentes et autoriser une dépense additionnelle de 60 079,07 \$, taxes incluses, pour les dépenses contingentes, afin de compléter les travaux de réfection du muret périmétrique et l'ajout d'une 2^e issue à la Station de pompage Vincent d'Indy, dans le cadre du contrat accordé à St-Denis Thompson inc. (CG18 0424), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 883 795,13 \$ à 3 116 336,70 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.02 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1190805003

Conclure une entente cadre avec Archipel architecture, d'une durée de 48 mois, avec possibilité d'une prolongation de 12 mois, pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis ainsi que l'accompagnement durant les chantiers pour divers projets dans la Division de la Sécurité publique et d'Espace pour la vie (lot 3 - Projets du Service des incendies) de la Direction de la gestion des projets immobiliers - Dépense totale de 5 441 543,07 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17253 (3 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.03 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194565010

Approuver l'amendement de bail par lequel la Ville de Montréal loue de CIUSSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal, des espaces sur le toit de l'Hôpital Sainte-Anne, situé au 305, boulevard des Anciens Combattants à Sainte-Anne-de-Bellevue, pour des équipements de radiocommunication de la Ville, pour une durée de 5 ans, à compter du 1^{er} décembre 2017 au 30 novembre 2022, pour un loyer total de 219 455,54 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.04 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1197896004

Autoriser un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à 7 À NOUS pour la consolidation du pôle des pratiques de Bâtiment 7 et le développement des ateliers collaboratifs pour la période 2019-2022 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

20.05 Service de l'habitation - 1198207003

Approuver une subvention exceptionnelle d'un montant maximum de 2 096 371 \$, pour la réalisation du projet de logement social « Le relais des jeunes familles au 8575, Pie IX », dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, dans le cadre du programme AccèsLogis Montréal

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*
d'agglomération :

20.06 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1190744002

Autoriser la réception d'une contribution financière de 4 830 039 \$ provenant du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour répondre aux besoins de l'agglomération de Montréal liés à la légalisation du cannabis, pour les années 2019 et 2020 / Approuver les conditions de versement de ce soutien conformément à la lettre du MAMH en date du 25 mars 2019 / Autoriser un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu correspondant / Autoriser le virement de ce montant vers le Service de la diversité et de l'inclusion sociale qui en assurera la répartition et le suivi

Compétence *Annexe du décret - Contributions municipales et gestion*
d'agglomération : *d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la*
 pauvreté

20.07 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1194970015

Accorder un soutien financier de 975 000 \$ au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence (CPRMV ou Centre), soit un montant de 375 000 \$ pour compléter le financement de l'année 2019 et un montant de 600 000 \$ pour financer l'année 2020 dans le but de compléter le repositionnement du Centre et de réaliser le plan d'action 2019 et 2020, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.08 Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1198057006

Exercer l'option de la seconde prolongation et autoriser une dépense maximale additionnelle de 7 021 324,35 \$, taxes incluses, pour la fourniture sur demande d'ordinateurs de table, portatifs et robustes, de tablettes électroniques et de moniteurs, dans le cadre des ententes-cadres conclues avec CPU Design inc. (famille 1), Compugen inc. (famille 2 et 5), Informatique Pro-Contact inc. (famille 3) (CG16 0622), pour une durée de 12 mois, soit du 1^{er} septembre 2019 au 31 août 2020, majorant ainsi le montant total des ententes-cadres de 34 074 786,73 \$ à 41 096 111,08 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.09 Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1196733001

Autoriser la deuxième option de prolongation des 3 contrats d'exclusivité aux soumissionnaires retenus, pour le secteur Ouest : Remorquage Burstall Conrad inc, pour le secteur Nord : Remorquage Météor inc, pour le secteur Sud : Remorquage Longueuil inc., pour le remorquage et l'entreposage de véhicules de délit, pour le territoire de l'île de Montréal, jusqu'au 30 novembre 2020 (CG17 0012) / Autoriser une première option de prolongation d'un contrat d'exclusivité au soumissionnaire retenu pour le secteur Est : Remorquage Météor inc., pour le remorquage et l'entreposage de véhicules de délit, pour le territoire de l'île de Montréal, jusqu'au 30 novembre 2020 (CG17 0536)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.10 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438016

Accorder un contrat à Trane Canada ULC, pour la fourniture et la livraison d'un refroidisseur d'eau à compresseur centrifuge de 720 tonnes de réfrigération pour la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 568 850,31 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17699 (1 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.15 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1176462005

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de l'Université de Montréal, un terrain constitué du lot 6 115 317 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé au nord de l'avenue Van Horne, à l'ouest de l'avenue Querbes, dans l'arrondissement d'Outremont, à des fins de revente à un organisme communautaire afin d'y développer des logements sociaux et communautaires, pour une somme de 1 270 313 \$, plus les taxes applicables / Ajuster la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière pour les années 2019, 2020 et 2021, au montant total de 63 234,48 \$, net de taxes

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

20.16 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1186037007

Approuver un projet d'acte prolongeant l'emphytéose, entre la Ville de Montréal et la Co-op d'habitation « La Légende » Montréal, pour la propriété sise au 545, 565 et 585, rue Darling, d'une superficie de 1 860 mètres carrés, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour une période additionnelle de 21 ans, de 2038 à 2059, dont la rente annuelle à partir de 2038 sera de 4 800 \$

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

20.17 Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1196634001

Autoriser une dépense additionnelle de 22 840,07 \$, taxes incluses, pour l'achat des interfaces analogues, dans le cadre du contrat accordé à West Safety Services Canada inc. (CG18 0600), majorant ainsi le montant total du contrat de 859 292,13 \$ à 882 132,20 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.18 Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922014

Accorder un contrat à Jacques Olivier Ford inc. pour la fourniture de 65 véhicules de patrouille de marque et modèle Ford Police Interceptor, pour une somme maximale de 3 522 874,24 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17665 (4 soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.19 Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1190206002

Accorder un contrat de gré à gré à ESRI Canada ltée pour la mise à jour d'ArcGIS server vers la version Advanced et l'acquisition de GeoEvent server pour le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1^{er} octobre 2020 au 30 septembre 2023, pour une somme maximale de 251 036,42 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de d'agglomération :* *sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.20 Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1195942002

Accorder un contrat de gré à gré à Software AG (Canada) inc. pour le renouvellement du contrat d'acquisition et d'utilisation de logiciels, pour une période de 63 mois, soit du 27 septembre 2019 au 31 décembre 2024, pour une somme maximale de 6 175 185,15 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif) / Autoriser un virement budgétaire de 594 858,59 \$, au net en provenance des dépenses contingentes d'agglomération et un virement budgétaire de 592 483,90 \$, au net en provenance du Service des Grands Parcs, du Mont-Royal et des Sports de compétence locale vers le Service des technologies de l'information pour l'année 2019 / Approuver un projet d'amendement à cet effet

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.21 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1197100004

Conclure 6 ententes d'achat contractuelles, d'une durée de 36 mois, avec 2 options de renouvellement de 12 mois, pour la fourniture et la livraison de produits chimiques utilisés dans les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.-Des Bailleurs, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval - Appel d'offres public 19-17706 (1 à 2 soum. par lot)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.33 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1197713003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure trois ententes-cadres, d'une durée de trente-six mois, avec Lemay Co inc. pour une somme maximale de 1 788 022,22 \$, taxes incluses (5 soum., 3 conformes), Fahey et associés inc. pour une somme maximale de 1 464 147,99 \$, taxes incluses (5 soum., 2 conformes), et Atelier Civiliti inc. pour une somme maximale de 1 221 028,75 \$, taxes incluses (5 soum., 1 conforme) pour la fourniture de services professionnels multidisciplinaires en aménagement urbain - Appel d'offres public 19-17634

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.34 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1190805004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente cadre avec Groupe Marchand Architecture et Design et Les services EXP inc., d'une durée de 48 mois, avec possibilité d'une prolongation de 12 mois, pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie pour la réalisation des plans et devis ainsi que l'accompagnement durant les chantiers pour divers projets à la Division de la Sécurité publique et d'Espace pour la vie (lot 4 - Projets du Service des incendies) de la Direction de la gestion des projets immobiliers - Dépense totale de 5 489 071,92 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17253 (2 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.35 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1198244004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les cinq firmes suivantes : FNX-INNOV inc. (1 723 855,24 \$), SNC-LAVALIN GEM QUÉBEC inc. (1 592 824,56 \$), Groupe ABS inc. (1 303 976,20 \$), WSP Canada inc. (978 293,42 \$) et Solmatech inc. (599 609,57 \$) totalisant une somme maximale de 6 198 558,99 \$, taxes incluses, pour la réalisation d'études de caractérisation environnementale et géotechniques, dans le cadre de transactions immobilières ou de construction ou de rénovation d'immeubles - Appel d'offres public 19-17508 (6 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.36 Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1195304001

Accorder un contrat à Keleny inc. pour la fourniture de services professionnels d'interprètes et de traducteurs judiciaires requis à la cour municipale de la Ville de Montréal, dans le cadre de ses activités, pour une somme maximale de 999 949,07 \$, taxes incluses, couvrant la période du 20 septembre 2019 au 19 septembre 2020 - Appel d'offres public 19-17733 (1 seul soum.)

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

30 – Administration et finances

30.01 Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1194184002

Demander à la ministre de la Justice d'entreprendre les procédures nécessaires au lancement d'un avis de sélection aux candidats à la fonction de juge à une cour municipale afin de combler un poste de juge à la cour municipale de la Ville de Montréal

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

30.02 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1195892001

Autoriser une dépense de 2 692 519,04 \$, taxes, contingences et incidences incluses, pour le projet d'optimisation des espaces administratifs, selon la réorganisation 2019 et applicable à l'édifice Louis-Charland (0410). Ces montants serviront au remboursement des travaux d'amélioration locative à la société Brennan Duke, ainsi qu'aux travaux d'aménagements, réaménagements et optimisation des espaces administratifs

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

30.03 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1197211001

Autoriser la signature de l'Avis pour non objection en vertu de l'article 8(1) de la Loi sur la sécurité ferroviaire dans le cadre de la construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM), du secteur Bridge/Bonaventure

Compétence Transport collectif des personnes
d'agglomération :

42.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1198168004

Adoption - Règlement relatif à l'établissement du Grand parc de l'Ouest

Compétence d'agglomération : *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

42.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1194368007

Adoption - Règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005)

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

50 – Ressources humaines

50.01 Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1197485001

Approuver la Lettre d'entente no 45 entre la Ville de Montréal et L'Association des pompiers de Montréal inc. (Association internationale des pompiers, section local 125), laquelle Lettre d'entente vise à apporter des modifications aux modalités de l'article 26 de la convention collective 2010-2017 qui concernent l'attribution et la distribution des uniformes des employés pompiers

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

50.02 Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1195326002

Autoriser rétroactivement le prêt de service d'un commandant du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) à l'Autorité des marchés publics (AMP), pour une période d'un an, à compter du 1^{er} avril 2019, et ce, jusqu'au 31 mars 2020 / Autoriser l'augmentation temporaire de l'effectif policier permanent d'un poste pour la période du prêt / Approuver un projet de protocole d'entente à cet effet

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

51 – Nomination / Désignation

51.01 *Service du greffe*

Nominations aux commissions permanentes